

BOULEVARD

Establecí 1976 September 2000 Afl. 3.75

foto: Donna Oduber - Make-up artist: Edgar Kock

Tuti Jacobs

un mucha muher, sincero,
simple y sigur di su mes.

E secreto di amor y traicion

Un alma cu no por a haya sosiego durante siglo 17

Canal 90 FM bo Superstation











Redaccion
Theolindo Lopez

Carta por ser dirigi pa
BOULEVARD
Sta. Cruz 162
Tel.: 856104

Tur Articulo ta reserva y bou di ningun medio por ser copia of usa bou di ningun instancia sin permiso di su redactor. Cada autor ta responsabel pa su articulo.

Imprenta:
INTERPRINT

E muher sin piedad cu no conoce compacion

E institucion di psychiatra pa esnan mentalmente atraza, segun conseho di estado a tuma e decision, pa por duna su yudanza na e pacientenan cu ya ta mihorando y cu mester sali for di e institucion ey, y bai na un lugar priva na unda nan por haya un trato special, pa di manera aki nan lo por regresa atrobe den comunidad. E directora su pensamento a ser dirigi riba Rosemary Scorp, como cu ya den pasado a yega di traha den un institucion asina y ademas e tin e experencia caba pa traha cu sorto di pacientenan asina.

Na momento cu e directora di e institucion a aserca Rosemary cu su peticion, e muher aki a keda sumamente contento y a duna di comprонde esey tambe. “Mi ta sumamente contento di por brinda mi yudanza, cu e programa di estado pa esnan mentalmente atraza y mester di ayudo necesario, pa nan por regresa atrobe den comunidad,” Rosemary Scorp a bisa na momento cu e la ser acerca pa e directora di e institucion. “Bo por kere mi, pero esaki pa mi ta un gran honor mes. Pasobra no tin nada mas bunita, pa yuda otro hende cu ta den un necesidad asina grandi. Mi lo haci esaki cu gran amor, como cu nunca mi persona no sa, cu por yega un dia cu mi tambe lo mester di un yudanza asina.”
Rosemary a bisa cu un voz familiar. Despues di a haci algun intercambio mas di palabra, e directora a tuma despedida di Rosemary dunando su man di un manera familiar y a bisa: “Danki di antemano, Rosemary. Mi por a sa, cu bo ta un muher perteneciendo di un bon curazon. Dentro di dos siman mi lo trece e pacientenan serca bo. Bo ta di acuerdo?” Un rato despues Rosemary a compaña e directora te na e salida di su hardin y a bisa: “Mi lo cuminza pa prepara e apartamentonan, p’asina mi por ofrecenan un bon-bini. Y bo por conta riba mi palabracion,” Rosemary a bisa cu un tono cubri pa seguridad. No a dura mucho cu Rosemary por a sera e porta di su cas na yabi. Pero e la actua correcto pa por a ofrece su yudanza na estado? Pero Rosemary no tabata kier pa e institucion haya un mal impresion di su persona. Mas despues Rosemary cu un cara contento por a cai sinta na mesa pa come un piza cu un botter di biña su dilanti.

Ta durante un diaranzon pa mas o menos 11’or di mainta, na momento cu un autobus a para dilanti e cas di Rosemary. Pero Rosemary no a reacciona di biaha na momento cu e bel di su porta a resona. No a dura di e tanto ey, cu Rosemary a presenta na e porta. “O, despensa mi, cu mi a tarda pa presenta y habri e porta,” Rosemary a disculpa su mes. “Pero mi tabata sosegando mi curpa y a pega soño.”
Despues cu e directora di e instituto a hiba un combersacion chiquito cu Rosemary, e la saca un papel for di un envelop y a bisa: “Rosemary, bo por ta asina cariñoso, pa pone bo firma bou di e contracto aki?”
Despues cu Rosemary a pone su firma bou di e contract, Rosemary den compania di e directora, a hiba e pacientenan pa nan apartamento.
“Porfin mi cas tin bida atrobe,” Rosemary a bisa cu un cara contento. Asina ta, e bida por ta yena cu sorpresa. Mi ta kere cu señora directora, mes por ripara cu mi a hasta percura pa camanan nobo pa e pacientenan.”
Despues cu ta di e leu ey, e directora a pone su man riba e schouder di Rosemary y a bisa: “Mi por a ripara cu bo a haci bo maximo esfuerzo, pa mi ex-pacientenan por sinti nan mes

completetamente na cas. Y si bo lo bai tin mester di cualquier conseho, bo por yama mi libremente na nos institucion." "Esey no ta problema, mi lo yama sigur si esey ta e caso," Rosemary a contesta.
No a dura mucho cu e directora a tuma despedida di Rosemary cu'n sonrisa satisfecho riba su cara. E ta tin tur e seguridad cu su ex-pacientenan a keda den bon man.


E muher sin piedad cu no conoce compacion

E frieu ta cortando fuertemente riba e diaranzon mainta ey. Un cantidad di sneeuw a cubri tur e cayanan y tambe e vloer cu ta pertenece na e cas di Rosemary, y tambe dilanti e apartamentonan di e pacientenan cu Rosemary a tuma encargo di nan. Ta ya den oranan tempran di mainta, ora cu Rosemary a aserca e pacientenan cu a ser confia na su persona, y a bisanan di un manera arogante e siguiente: "Tende, awor cu boso ta bou di mi responsabilidad, boso tin e obligatorio pa cumpli loke mi ta desea di boso! Akinan mi tin algun shoble y cu esakinan boso mester kita tur e sneeuwnan cu a cai. Ademas e frieu ta bon pa boso. E ta hopi fresco y e lo percura pa boso por tembla completamente den e frieu. Despues cu boso termina cu e trabou ey, boso cada un lo haya un beker di koffie cayente, pa boso no mester keda bou di temblamento."
E pacientenan cu e directora di e institucion a confia na man di Rosemary, a ser malamente engaña. Pero nada di abusonan ey no a keda scondi. E caso brutalidad ey a sali na claridad, na momento cu e ancianan an Marcella di 79 aña y Vera Lomar di 70 aña di edad, a acerca dos polis cu e siguiente comentario: "Nos no ta gaña, pero nos tur ta ser droga pa por traha pa e muher sushi ey! Y ora cu nos mester nenga pa cumpli cu su mandato, nos ta ser suta pa di tanto vez atrobe pa Rosemary!" E dos polisnan a pone e caso ey den man di e recherchenan.

"Boso por imagina algo asina cruel y inhumano?" E recherche Michael Chertoff cu un voz serio a puntra. "Esey no ta un muher mas, pero un sorto di monstruo den cuero di hende. E muher ey mester ta o! No

pertenece den fierno! No por ta otro! Pasobra esaki ta algo di mas cruel cu mi a yega di encontra mi mes den carrera como recherche. “Y e tristo ta, na momento cu e pacientenan ey mester nenga pa loke e muher ey comanda, mesora e ta menazanan, cu e lo mandanan atrobe pa e institucion. Un muher asina hamas por ta pertenece di un corazon humano. Y e peor ta,” e recherche a sigui bisa, “cu hasta e la cera dos di e muher bieunan ey, den un cuarto chiquito na unda obligatoriamente, nan mester a biba preta cu otro. Ademas, Rosemary tabata obliga e ancianan pa renova su propiedadnan. Entre otro ta inclui un tereno hopi grandi, den cual Rosemary ta criando su animalnan. Y tristo di henter e caso aki ta, cu na momento cu e placanan pa e ancianan yega for di sociale dienst, cu Rosemary tabata tene tur e placanan ey pa su mes. E pober ancianan mester zaag, claba palo, limpia vloer, verf y haci diferente trabounan mas.” E recherche pa un momento a tene su rosea aden y despues a puntra na e periodistanan cu un cara odioso e siguiente:” Y boso por imagina kico e pober ancianan ta haya pa come for di Rosemary despues cu nan termina cu nan trabou duro? Lo ta algo tristo pa mi bisa, pero e ta un realidad amargo. E muher ey ta obligando e ancianan pa come cuminda di cacho. Y tur esaki e muher monstruoso ey a haci cu nan, sin cu nan no a ricibi ningun pago pa nan trabou!”

Tur e crueldad ey a dura diez aña largo, te cu e recherchenan a bin haya un tip y a bin descubri e caso diabolico ey. E pober ancianan tabata tur mal trata. Entrenan ta tin hasta dos anciana cu a nenga pa cumpli cu un demanda di Rosemary pa traha, y nan a ser malamente suta y despues nan a ser sera na yabi pa ocho aña largo den un zolderkamer.

Un di e bisiñanan Ed Larmoney, kende no ta bibando mucho leu for di Rosemary ta tin e siguiente comentario: “E cunuco di Rosemary tabata mas un prison cu un campo. E muher malo ey tabata obliga e ancianan pa traha peor cu burico. E ta e muher mas cruel, segun mi opinion cu Merca a yega di conoce. Un vez mi a yega di mira dos of tres homber Haitiano bieu trahando eynan. Y ya pa un par di dia despues, e muher sin piedad ey, ta tin diezdos Haitiano sera den su cunuco. Pa mi, esaki ta algo increible pa kere, cu algo asina ainda por tuma lugar den un mundo asina moderno. Y e cunuco no tabata algo pa mira,” Ed Larmoney poniendo su man dilanti su boca a bisa. “Kere mi, pero e tabata peor cu un cura di porco. Y si bo mester bai den e kelder, bo no por imagina bo mes, loke bo propio wowonan ta haya pa mira. Cientos di bleki bashi cu tabata pertenece na cuminda di pushi y cacho. Ta casi imposible mes pa bo por a dal un stap ey den.”

Durante casi e final di e aña cu ta den su terminacion, ora cu Rosemary a ser arresta como criminal y secuestramento. Pero e daño cu e la comete na e ancianan mentalmente ya a pone un cicatriz pa eternidad riba e muhernan cu e la uza di un mal forma.

Rosemary a ser castiga cu 30 aña di prison. Pero despues Rosemary a ser laga den libertad pa un suma cu e la paga di $50.000 cash. Rosemary a nenga di duna comentario na medionan di prensa, di su mal hechonan cometi. A reina un tendencia cu venganza por ser tuma riba e muher cruel ey.

Na momento cu un periodista a bishita e cunuco di Rosemary, e la encontra cu un homber cu ta teniendo warda eynan. Pero e homber ey, no kier a contesta ningun di e preguntanan haci pa e periodista. Por ultimo e la bisa e periodista: “Por fabor, aleha for di e propiedad aki! Mi ta simplemente un trahador akinan y mi no kier ser envolvi den e caso horrible aki. Pronto, mi mes, lo tin mi propio asunto pa regla cu Rosemary. Y bo por kere loke mi ta declarando, pasobra esaki no lo bai ser algo placentero, pa loke mi mes a pasa aden na man di e muher sushi ey. E muher ey ta mas peor di loke por ser imagina!”

E SOÑO MISTERIOSO CU NUNCA LO HAYA SU CONTESTA

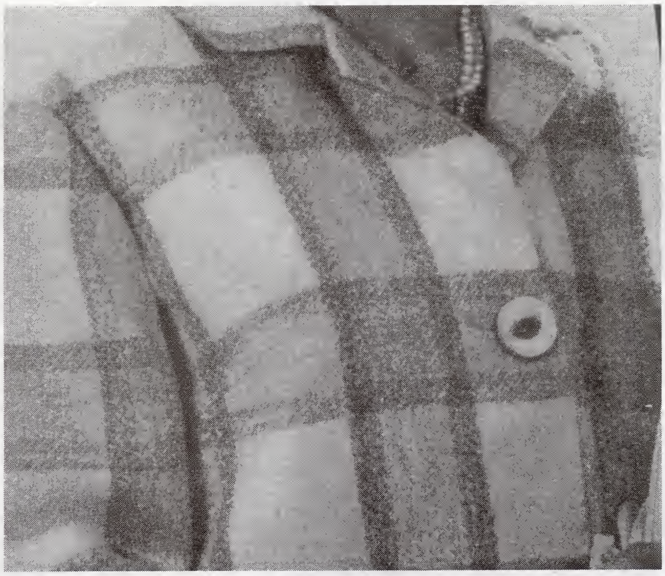
E caso aki por a yega di tuma lugar pa puro casualidad? E ta algo cu te dia di awe no por a ser soluciona. Den e mundo aki hopi casonan straña a yega di tuma lugar, cu te ainda cu no a ser resolve. Nan lo keda pa semper un misterio cu nunca lo por haya un contesta pa nan.

E caya na unda Bernadera Mortine di 45 aña ta bibando den un bario chiquito na Inglaterra, ta un caya largo y bon asfalta. Durante anochi e caya ta bou di claridad pa e no keda den scuridad. Un caya continiendo di varios pacusnan y diferente otro tiendanan. Esey ta haci cu e automobilistanan y e taxinan ta maneha nan vehiculo cu un velocidad halto den e caya Wilbur street.



Durante un anochi, e waterleiding di un of otro manera a ser kibra. Esey a causa cu mei-mei di e caminda a ser forma un buraco. No a dura mucho dia, cu e empleadonan cu ta trahando na e planta di awa, a cuminza repara esaki. Un dos dia despues e trahadornan a yega di e leu ey. E waterleiding a ser repara. Pero sinembargo e trahadornan no a cumpli cu nan trabou manera debe ser. E buraco den e caminda a ser mitar drecha. E buraco mientras tanto a ser cubri cu santo. E automobilistanan ta hibando di pensamento cu nan ta manehando nan auto riba un caminda asfalta. Varios vez ta na ultimo momento nan ta riparando cu esey no ta e caso. Nan ta haya nan mes obliga pa lastra nan brake duro, na momento cu nan ripara e buraco, pa nan no causa nan mes un accidente. Y e desordo ey ta molestiando Bernadera Mortine kende ta un viuda. Durante un anochi Bernadera ta tin un soño malo cu e la lanta spanta for di su cama. E la soña di un auto, cu a ser maneha cu un velocidad hopi halto. Y cu e a haya su mes na unda e brake di e auto a resona y cu e manehador di e auto a fallece. Como cu ya Bernadera a yega di yama na e compania di awa pa varios vez, pa e caminda ser drecha prome cu un accidente tuma lugar, y nada no a ser haci, Bernadera a tuma e decision pa bai na un corant hopi lesa den su bario. Bernadera a ser atendi pa un periodista cu a tuma e noticia completo for di Bernadera. Ya pa su mayan mainta e noticia ey a ser publica. "Mi mester a aserca e corant ey, p'asina trata na hala atencion di esnan responsable pa e buraco. Ta hopi vez mas, cu a falta poco pa un accidente tuma lugar. Y

mi kier evita esey! Pasobra loke cu mi a soña, a pone mi den un miedo completo, “Bernadera a bisa di un manera miedoso.



E corant a publica e noticia exactamente manera Bernadera a conta na e periodista. Cu e noticia publica ey tambe Bernadera algun dia despues a haya un publicidad completo di su mal soño. E corant a publica, con den su soño Bernadera a mira con un auto a haya un accidente y cu e tabata bisti den un carson preto y un jacket cu streepinan cu ta coriendo den otro formando asina un sorto di dibuho mescos cu ta ser hopi uza pa e mucha muhernan. Tabata durante dos anochi despues di e publicacion den e corant, ora cu Bernadera a ser lanta for di su soño pa un auto cu a lastra un brake enorme. E tirenan a haci hopi mahos mes. Bernadera a lanta for di su cama y a habri e bentana pa mira ta kico por a tuma lugar. Na momento cu Bernadera a ripara con un cantidad di hende a acudi den e caya ey, Bernadera a bisti un jas riba su japon y cu slofnan na su pia, e tambe pa curiosidad a bai mira ta kico por a tuma lugar. Na momento cu Bernadera a yega eynan, e mester a preta su mes entre e hendenan cu a acudi, casi na final di e caya pa e por a mira ta kico lo a tuma lugar.

“Mi no ta contando mentira, pero ta tin un homber morto riba e caminda cu su cabez riba e asfalt y su pianan tabata riba e acero. Mi sanger a bira frieu-frieu ora cu mi a ripara ta kico a tuma lugar. E homber morto ta tin un carson preto bisti y un jacket manera e mucha muhernan sa uza cu streepinan den otro. Solamente e homber ey no a muri accidenta pa medio di su auto. Loke cu a tuma lugar ta, cu e persona ey kier a bai cruza caminda y no a ripara talvez, cu ta biniendo un auto cu un velocidad halto. E la ser gedal pa e auto cual a ocasiona su morto,” Bernadera terminando su combersacion a bisa cu’n voz heers.

Pa su mayan e delaster medionan di comunicacion a publica e noticia ey, bou di diferente titulo como cabez di e articulo. Entre otro un corant cu letranan grandi na cabez di e noticia a publica e siguiente. E misterio di un soño cu a resulta berdad, pero cu esaki hamas lo haya un contesta pa esey. E caso ey lo keda pa eternidad como un misterio cu nunca lo haya su contestacion. Tambe varios medionan di radio y television a aserca Bernadera Mortine pa un entrevista cu a ser sigui pa un cantidad di hende.

Bernadera Mortine na un di e plantanan di television a bisa: “Mi ta sumamente contento, cu e corant cu mi a aserca a publica e noticia manera mi a declara na e periodista. Pasobra si esey no tabata e caso, anto awor aki mi no por conta mi soño na ningun hende. Pasobra sigur lo mi ser hari pa un y tur, ademas sigur nan lo a considera mi pa un muher loco. Ainda mi no por kere mi mes, cu mi soño a resulta berdad. Den mi soño ainda mi ta corda con mi a mira e fallecido. E ta bisti cu un carson preto y un jacket manera e mucha muhernan ta uza. Un jacket cu streepinan cu ta core un den otro.”





Foto: Donna Oduber

E strand di Palmbeach tabata luci mas bunita cu nunca. Y cu tur razon. Bou di un frescura di un palo di kwihi e modelo freelancer Tuti Jacobs bisti den un badpak blanco tabata lesa un buki di foto novela. Tuti Jacobs no mester di mucho introduccion, como cu su persona ta consisti di un popularidad grandi na Aruba. Tuti Jacobs no ta un mucha muher desconoci den e mundo di belleza. Durante 1998, e la ser eligi como junior modelo. Durante e mesun aña Tuti Jacobs a participa pa reina juvenil y e la logra di vence pa por a sali e di cuatro finalista. Tambe durante e certamen Miss Teen Tuti Jacobs a logra e titulo Miss Bikini y e dos finalista como Best Designer y Miss Popular. Tuti Jacobs cu su figura preciosa no a para keto y e la logra di roba un otro titulo como Miss belleza na Puerto Rico y ademas e la ser escohi pa e huradonan como e di tres finalista. Ademas e la logra e titulo di e di tres finalista y tambe a ser nombra como e mucha muher cu mas a luci pa su Trahe Nacional. Kende Tuti Jacobs ta exactamente como un mucha muher joven? Tuti Jacobs a duna e honor di e mensahe di su alma cu tur su dulzura, bondad y e pureza di su curazon na Revista Boulevard, y nos cu tur honor kier reparti esaki cu tur nos fiel lesadornan. Tuti Jacobs enverdad ta un preciosidad pa gana admiracion di un y tur.

"Ah," Tuti Jacobs cu su color di mispel a bisa. "Mi ta un mucha muher cu cada dia mi curazon ta ser cubri cu tur e placer necesario. Esey ta, como cu mi no ta un mucha muher cu sa mete den casonan di otro hende. Pero si, ora mi ripara cu un persona ta haci mi daño pa perhudica mi, anto e ora ey si mi por sinti cu mi a ser puñala," Tuti a bisa cu un iritacion den su voz mientras cu e la pone e buki di fotonovela un banda. "Porehemplo si mi no kier un hende, mi ta avisa su persona inmediatamente. Pero si mi kier cera conoci cu un persona mas mihor, lo mi dune esey di compronde tambe. Pasobra no ta tur persona nan caracter talvez ta cuadra cu esun di mi. Con? Kico mi ta opina tocante scirbimento di carta di amor?" Pa un momento un sonrisa bunita a aparece rond e boca di Tuti y despues e la contesta: "Pa mi contesta bo e pregunta aki, mi mester pone bo na altura promer, cu mi boyfriend actualmente ta na Hulanda. Asina ta, den un situacion asina scirbimento di carta pa otro ta algo normal, como cu e distancia leu tin esey den su poder. Pero mi ta compronde bo pregunta hopi bon mes," Tuti cu n hari chiquito a bisa. "Pero si tin un mucha homber cu kier gana curazon



Foto: Donna Oduber

di un mucha muher cu e ta adora den silencio, anto mi ta di opinion, cu e mucha homber ey mester ta pertenece di e curashi necesario, pa aserca e mucha muher y declara su amor personalmente. Pasobra pa mi, scirbimento di carta pa declara bo amor ta algo cu ta demostra hopi pobreza. Ami mi mes personalmente ta considera scirbimento di carta pa declaramento di amor, ta algo pa un persona cobarde y cu e no ta sigur di su mes. Ai no," Tuti sacudiendo su cabez a bisa, "ami lo tira un carta asina tranquilamente afor. Pasobra ami ta un mucha muher cu ta gusta algo directo y pa e mucha homber tene contacto cu mi personalmente. Y si e no ta pertenece di e curashi ey, ya mi por considera esey delanta como un amor fracasa."

Pa un momento Tuti a drenta den un pensamento profundo. Un cantidad di turista y hendenan local na e momento ey ta disfrutando di nos lamar blauw y bunita. Tuti a hala un rosea profundo y despues e la coi un man for di e santo blanco y a laga esaki basha riba su pia y

despues e la bisa: "Bo sa, mi ta considera mi mes como un mucha muher serio, sincero y hopi amoroso. No ta por nada mi ta bisa bo esaki, pero na e momento aki, mi pensamento ta dirigi riba mi mucha homber cu ta na Hulanda. Ta duel mi hopi cu e no ta na Aruba actualmente, pa e por brinda mi su cariño, como cu esey ta e mihor regalo cu mi por a haya den mi bida. Pasobra un amor berdadero, bo mester considera esey hopi diferente for di un simpel amistad," Tuti a bisa di un manera caluroso y cariñoso. Den su wowonan bunita ta lesable e confianza cu e tin den su mucha homber. "Y mas mi curazon ta pertenece di tur e sentimiento necesario pa mi mucha homber," Tuti a bisa cu un voz cubri pa seriedad. "Bo mester compronde cu mi mucha homber ta bibando temporalmente hopi leu mes for di mi persona. Y esey ta haci cu continuamente, nos ta tene contacto cu otro pa medio di telefon. Y mi ta keda sumamente contento y feliz, ora cu e pone mi na altura, cu tur cos ta marchando bon cu su persona. Ademas nos ta scirbiendo hopi carta romantico na otro. Y esey sigur ta haci, cu nos tur dos ta contribui pa haci nos sinti dushi ainda, apesar cu nos ta leu for di otro. Con mi ta ricibi mi cartanan?" Pa un rato un sonrisa preciosa a aparece riba e cara bunita di Tuti y despues e la contesta: "Mi ta ricibi mi cartanan cu corazonnan pinta y cu e palabra scirbi: "I love you." Tuti a bisa mientras cu algun turista ta dirigiendo nan miradanan riba su persona. Un di e cantidad di miradanan cu continuamente ta admira e preciosidad di e curpa hermosa di Tuti. Nan lo ta aprecia talvez su belleza y su color bunita cu su curpa ta pertenece? Un color di puro mispel. "Awor bisa mi algo," Tuti a bisa cu un hari magico riba su cara. "Bo mes no ta haya cu mi gai ta un tesoro romantico? Bo sa, dia cu mester yega di e leu ey cu nos mester casa, mi ta prefera di haya tres of cuatro yiu. Yiu ta algo formidable, pa por yuda e mama mantene un caracter perfecto," Tuti a bisa cu'n sonrisa perteneciendo di tur placer cu un corazon mester.


Foto: Donna Oduber

Pa un momento a parce cu algun nubia diki kier a trata na sconde e solo. Pero esey no a a ser logra. Ta parce cu hasta e solo ta tin e deseo pa e por dirigi su miradanan di oro riba e curpa hermosa, actractiva y sexy cu Tuti ta pertenece.

Pa un momento Tuti a dirigi su miradanan riba e lamar blauw di Aruba. For di leu por ser mira un bapor cu ta navegando den e lamar di Aruba. Tuti a kita algun cabei cu ta bahando riba su cara y a contesta riba un pregunta cu a ser lanza na su persona. "No . . . Ai no, mi no ta un mucha muher cu ta rabia liher. Y esey ta algo di gran valor pa mi mucha homber na Hulanda. Ademas si mayan cu nos ta casa, y si den futuro mi mester encontra un problema cu mi partner, y causa su persona daño di un of otro manera, anto ta mi deseo, pa nos por sinta discuti esey hunto di un manera tranquilo y resolve esey. Pero si, no mester ta asina, cu e mester pasa man cu su cusinchi y bai drumi den sala riba e sofa. No . . . No!" Tuti a bisa cu un voz serio. "Kere mi, pero lo mi exigi di su persona, pa e keda drumi normalmente serca mi riba cama. Ta kico talvez e ta keriendo? Cu ta di e facil ey e por haci esey? Y si e mester coi su cusinchi mes, y bai drumi den sala riba e sofa, anto esey ta keda na su persona! Pasobra semper si, e mester tene bon cuenta, ta kende a cuminza cu e discusion promer! Porehemplo, si ta ami a cuminza busca problema, anto e ora ey ta ami ta esun cu mester disculpa mi mes. Bo tambe no ta haya cu mi tin razon? Pero si," Tuti a bisa aserca, "si ta su persona a cuminza, anto e por wel di bai drumi riba e sofa si e kier, te ora cu su rabia baha y e normaliza atrobe. Y e ora ey, e ta bon-bini serca mi riba cama pa drumi banda di mi. Alavez e ora ey, nos lo mihora e situacion atrobe y ademas mi lo yena su persona cu sunchi y cariño. Pasobra ta su persona ta mi partner ideal y ademas mi cielo. No lubida cu amor ta algo humano y un ser humano merece tur clase di perdon. No ta asina?" Tuti mirando di banda cu su wowonan luciendo manera perla a puntra.

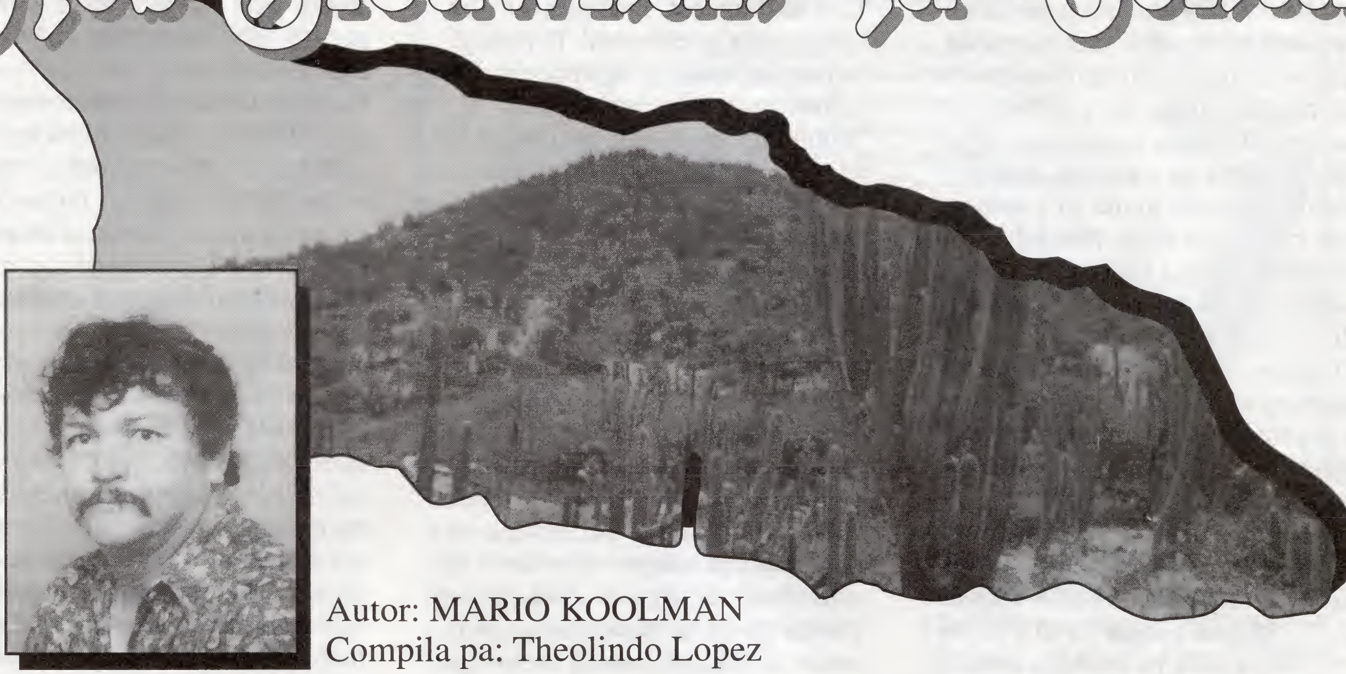
"Bo sa kico enverdad mi ta odia den e mundo aki? No? Esey ta redashi, pasobra esey ta causa problema mas tanto ainda, si bo tin un mucha homber cu bo ta stima cu tur bo corazon, y si tin un persona cu por ta jaloers riba mi, y pa nan trata di tur manera, pa separa mi for di mi gai. Mi por bisa esaki como cu mi ta joven ainda y ta den un cierto situacion asina. Y mi sa di kico mi ta papiando akinan," Tuti moviendo cu su man a bisa. "Y mi no tin miedo di trece e topico aki padilanti, como cu mi sa kico ta pasando entre nos juventudnan di awendia. Y bo por kere mi palabra," Tuti poniendo un presion den su voz a bisa. "Pasobra esaki por pasa cu cualquier persona. Redashi ta algo cu por causa un problema hopi grave mes. Ta pesey mi ta conseha un y tur, pa mantene nan mes na nan propio situacion, y no mete cu ningun otro hende su relacion. Y si esaki mester ser haci toch, anto bo ta buscando discucion y problemanan entre parehanan. Porehemplo, ami ta dedica mi mes na mi propio asuntonan y no na di otronan;" Tuti scudiendo su cabez a bisa. "Mi no ta un mucha muher cu ta entremete den algo priva di ningun hende. Y ta pesey mi no kier tampoco pa ningun hende mete den mi bida!" Tabata parce cu Tuti a bai na e momento ey completamente for di su harmonia. "Tende, Tuti calmando a bisa," y si encaso mi ta pasando den algo critico mes, e otro hendenan mester keda cu nan asuntonan, y laga mi persona completamente afor! Bo por compronde kico mi kier bisa cu esaki?" Pa un rato Tuti a drenta den un silencio. Na e momento ey tabata igual cu e olanan di e lamar blauw ta tin un adoracion pa Tuti, y ta tin e deseo pa caricia su curpa cu su color di mispel. "Bo sa," Tuti a kibra e silencio cu ta reinando, "mi meta ta, pa termina mi school y bai sigui cu mi school na Hulanda. Y ora cu ta di e leu ey, pa regresa cu mi diploma como juffrouw di school y forma un famia. Mi lo sinti mi hopi contento mes, ora cu mi ta di e leu ey y por traha como juffrouw di school, como cu mi ta gusta mucha. Y kere mi, Tuti a bisa, "y si mayan como juffrouw di school mi lo ta rondona pa mucha, esey lo forma un caracter pa mi di un riqueza grandi yena cu felicidad. Pa mi tur mucha ta merece admiracion di mundo completo. Y kico bo mes ta opina de esey?"

PAKICO NO REGALA MI UN POCO DI BO CARIÑO

(Autor: Theolindo Lopez)

E awacero ayera a cai hopi duro mes y esey a forma cu e naturaleza sigur lo tin un gradicimento special na nos cielo blauw y bunita. Pronto tur parti di nos pais Aruba lo luci bunita cu tur su flornan. Pero ya awe durante mainta tempran e cielo a haya su color bunita atrobe. Y e solo ta brillando mas cu nunca cu su color di oro. Pero aunque cu tin un cantidad di pahranan ta cantando nan cancion precioso como gradicimento, sinembargo mi corazon ta di luto. Ta solamente mi persona ta na altura, cuanto mi a lucha pa por canta victoria. Sinembargo mi ta realizando, cu mi ta perdiendo e batalla di guerra, cu tanto mi a lucha pa complace mi corazon. Un batalla sin e descanzo necesario. Ta solamente den mi soño mi por haya e paz necesario. Pero esey no ta haci ningun sorto di efecto pa mi, como cu tin vez hasta den mi soño su imagen ta aparece cu su sonrisa amable. Lo mi tin gana di haci e pregunta na mi adorada, cu mi tambe talvez no sa aparece den su soñonan? Si esey no ta e caso, anto mi corazon lo ser rondona pa un sombra, den cual no lo reina e luz necesario. Of talvez mi adorada, no ta duna mi e valor merece, pa e por compronde mi situacion critico? Enverdad, mi no sa kico pa pensa den e direccion ey. Mi corazon ta den un ansha total y tin gana di haya un contestacion. Por fabor mi adorada, no haci di mi sufrimento un arte, cu mi no por soporta. Mi adorada, of talvez bo ta pensando cu mi ta tras di bo fortuna? Ki un pensamento tan negativo, si esey por ta e caso! Bo por kere mi cu tur confianza, pero mi a nace, pa brinda bo tur mi amor cu ta posible. Enverdad mi'n sa kico pa pensa mas. Pakico no expresa bo palabranan sincero, pa di e manera ey, mi por alivia mi pena y sufrimento? Of talvez mi ta falta algun palabra pa declara bo, cu ta bo ta e luz den mi caminda? Of talvez mi adorada no ta haci e preocupacion, cuanto mi corazon ta sclamando pa su amor? Si e mester yega na brinda mi, aunque ta un poco di su cariño cu tanto mi ta anhela, mi corazon sigur cu grito duro lo canta libertad y mi sufrimento lo ta pertenece na pasado. Of talvez mi adorada a nace pa deposita mi den un scuridad total? Aunque ta un poco di su delicia, mi adorada por regala mi corazon. Por fabor mi adorada, no uza ningun engaño, pa haci mi bo victima y rondona mi persona cu e muraya inconsolable. Pakico no regala mi aunque ta un retrato di bo, pa mi por deposita sunchinan pasional riba bo dushi imagen? Mi adorada, mas bo deposita mi corazon den un pena, mas grandi mi pasion lo crece pa bo. Ah, tin vez mi ta puntra den mi mes: "Pero ta pakico mi mester haci na bo un esclamacion insoportable y sin salida? Ta pakico carga e speranza, cu por yega un dia, cu e por corona mi corazon, cu e corona di amor, cubri cu dulzura di un manera inmortal. Mi tin e pensamento cu mi ta haciendo daño na mi corazon cu tanto sufrimento pa un amor imposible. Mi'n sa, pero mi no kier biba mas den e mundo di fantasia, den cual mi amor y pasion ta manera un tortura mortal pa mi persona. Mi ta kere cu mi a haya un pensamento con mi por logra un salvacion, pa por biba sin bo na mi lado, y sinembargo hiba un bida feliz. Mi lo sigui biba den e mundo aki, cu soledad como mi unico compañera.

Nos Bieuwnan Ta Conta



Autor: MARIO KOOLMAN
Compila pa: Theolindo Lopez

UN ALMA NA MAHUMA

CU NO POR A HAYA E DESCANZO NECESARIO DESPUES DI SU MORTO DURANTE SIGLO 17

Adrian Geerman tabata conoci pa un joven cu bon comportacion, balente, respet y un disiplina formidable. Na mahuma ta un y tur cu conoce Adrian, semper ta gusta tene un combersacion cu e joven ey. Durante e epoca ey Adrian tabata enamora na yiu di Cathalina, kende despues cu su casa a fallece a casa cu Paulito Geerman. Pero loke cu Adrian nunca no a sa e realidad ta, cu su diosa cu tanto e ta adora, no ta yiu muher legitimo di Cathalina. E ta yiu di Paulito Geerman, y Cathalina ta su madrasa. Pero Cathalina no ta un muher manera e otronan. E ta keda leu for di un muher decente y tampoco e no tabata bon mira pa esnan cu conoce. Y cu su caracter dificil, e no tabata desea *pa Adrian casa cu Nicolina. Y corda pa ricibi Adrian na su cas!*

Sinembargo Adrian no tabata preocupa su mes cu Cathalina. Su stimacion pa Nicolina ta demasiado grandi, pa e por logra su corazon canta triunfo. "Tende mi bon," Cathalina a bisa cu'n voz seco na su casa. "No ta posible cu bo por prohibi pa Adrian bin bishita nos yiu muher? Adrian ta un mucha homber fresco, cu no por kita su man for di Nicolina. Y pa completa e obra di su frescura, e la yega hasta mishi cu e dos pechonan di Nicolina. Paulito kico bo ta opina di esey como mi casa?"

"Caramba, " Paulito nervioso a contesta, "Bo sa, bo ta un muher cu ta gusta molestia hende! Ta kico bo kier pa mi haci, si mi propio wowonan no a yega di mira algo di esey!

Cathalina no a perde tempo pa contesta su casa. "Bo sa, den bo cara mi ta laga bo sa bon cla, cu bo ta un homber sumamente cobarde! Bo no ta sirbi pa nada! Mi ta kere, cu mi mes como muher, lo trata na salva Nicolina for di e man di e mucha homber fresco ey! Nicolina merece un mucha homber di mas valor, cu por comporta su mes mas mihor. Asina ta Paulito, no preocupa bo mes, mi mes lo regla e asunto aki na mi manera! Ta kende Adrian a kere cu e ta?" Cathalina su consenshi ta malo y putri.

Tabata den oranan di cuminzamento di atardi, ora cu Adrian bisti cu su carson blanco cosi for di saco di hariña blanco y un camisa mescos, a presenta na cas di su mucha muher. Tan pronto cu e la drenta den e cas di su mucha muher, cu e la haak su sombre di cabana na un clabo claba riba un tabla pa e uso ey. Adrian e atardi ey a keda straña pa e manera bon cu e la ser ricibi pa e mama di Nicolina. Su voz a resona amable y cariñoso cu su persona. E tabata hari di un manera actractiva cu Adrian. Despues cu Cathalina a hiba un combersacion placentero cu Adrian, e la puntra e joven cubri cu respet e siguiente: "Mi lo por complace bo, pa ofrece bo algo? Lo bo tin gana di bebe un chuculati cayente?"
"Claro cu si," Adrian a contesta. Mi no ta mira pakico nenga e ofrecio ey." Cathalina a lanta for di e banki cu e tabata sinta y a disculpa su mes, y e la bai rumbo pa cushina. Adrian por a sinti con Cathalina ta trahando den cushina. No a dura mucho cu Adrian por a sinti e holor di aroma di e chuculati cu ta herbiendo den cushina.

Un rato despues Cathalina a trece un calbas yena cu chuculati. E huma di e chuculati ainda ta saliendo for di e calbas di tanto cayente cu e ta.
"Hmmmm, na e holor di e chuculati ya mi por bisa, cu e lo tin tur su sabor necesario," Adrian a bisa cu un cara contento.
"Bo tin razon Adrian. Un chuculati pa e tin un bon sabor, mester ser bon herbi pa e por sali bon."
No a dura di e tanto ey cu Adrian slok pa slok a cuminza bebe e chuculati for di e calbas. Un stoel mas aleu Nicolina ta sintando dirigiendo su mirada riba Adrian. Nunca e no a ser permiti pa su mayornan, pa nan por sinta banda di otro. Esey ta algo prohibi pa un pareha cu no ta casa, mester sinta serca di otro. Nicolina ta tin un deseo grandi, pa e por ta sinta cerca di e joven cu e ta stima. Un poco despues cu Adrian a termina cu e chuculati, e mama di Nicolina a tuma e calbas for di Adrian y a puntra: "Y e chuculati a baha bon? Cualquier cos, si bo ta hiba di gana bo por pasa mayan y mi lo percura pa bo por haya un calbas di chuculati atrobe."
Nan tres ta bou di combersamento ora cu Adrian a bisa: "Mi ta kere cu mi ta bai cas. Mi no ta sinti mi mes di e bon ey. Y Nicolina, bo tin algo contra pa mi bai sosega mi curpa na cas? Kere mi, pero enverdad mi ta sinti mi curpa malo y mi ta desea un bon sosiego."
Nicolina a sacudi su cabez y a bisa: "Claro cu no! Pero bastante cu bo cumpli cu bo palabra y bai directamente pa bo cas. Mayan ta un otro dia toch, no ta asina Adrian?"
Na momento di despedida, Nicolina por a sinti un holor straña for di e boca di Adrian. Ademas tambe su wowonan tabata manera glas den su frenta. "Ai," e mama di Nicolina a bisa cu un sonrisa., "Mayan lo bo ta bon-bon atrobe. Pasobra ta kende den e mundo aki, nunca a yega di bira malo?" Adrian a lanta y a bai

coi su sombre di cabana cu tabata colga na e clabo. Despues di a yama tur pa nan pasa un bon anochi, Adrian a bandona e cas. Na momento cu Adrian a bandona e cas, Nicolina a bai na e porta, te ora cu Adrian no por a ser mira mas. Algun piedra grandi y un cantidad di cadushi no a permiti esey. E solo na e momento ey ya ta casi baha den e horizonte.

Adrian tabata na caminda pa su cas, na momento cu diripiente e la encontra cu un homber kende a bisa su persona: "Pero Adrian, ta na unda bo ta bayendo cu tanto pura asina?"
Cu un cara asombra Adrian pa algun seconde a dirigi su miradanan riba e homber y despues a puntra: "Despensa mi, pero ta kende señor ta? Mi no conoce señor, y nunca antes mi'n por corda cu mi a yega di encontra cu bo persona. Kere mi, pero bo cara pa mi ta totalmente straña!"
"Mi lo presenta mi mes na bo. Mi nomber ta Podo Lamir," e homber a bisa manteniendo su calma.
"Caramba, bo nomber pa mi ta resona hopi straña mes," Adrian a bisa mientras cu e por a sinti con su garganta di paden ta seco-seco igual cu un korki, mientras cu su barica tabata krimp di paden den otro. Cu dificultad Adrian a usa su delaster energia pa e por a mira e homber. Pero despues tambe su ultimo esfuerzo, pa por a bisa algo mas na e homber straña, a bandona su curpa y Adrian a perde su conocemento, y a kita cai abou den e caminda di tera y no tabata sa di nada mas.
Adrian a bin na su conocemento atrobe, na momento cu e la tende un voz dirigiendo na su persona a bisa: "Adrian, nos a yega na unda bo mester ta! Akinan nos ta panort di Aruba na Dos Playa."
Adrian ainda tur zonza sinembargo, por a reconoce e voz y tambe e homber. Ta Podo Lamir e homber cu a aserca su persona despues cu e la bandona e cas di su enamorada Nicolina. Adrian por a nota cu e scuridad ya ta casi completo riba Aruba. Despues di esey Adrian a kita cai riba e baranca di Dos Playa.

Adrian a bolbe perde su conocemento pa e golpi cu e la haya riba e baranca skerpi y a keda drumi den un plas di sanger, cu a ser chupa despues pa e piedranan skerpi.

Mientras tanto e mama y e tata y su ruman homber ta sperando riba nan yiu homber. Pero envano! Adrian no a regresa. E mama di susto a sinti su mes igual cu un raton den un trampa sin salida. E mama, Nina, a cuminza cana bai bin den su cas di tanto ansha. E noticia mesora a cuminza circula di boca pa boca, cu Adrian no a yega su cas, manera ta semper su costumber. Apenas cu e solo a aparece, cu e mama a cana bai na cas di Nicolina pa trata na haya algun informacion di su yiu homber. E mama su corazon a cuminza funciona mas liher di normal, ora cu e la tende e siguiente palabra for di Nicolina: "Adrian? Pero e la sali tempran den oranan di atardi for di akinan, como cu e no a sinti su curpa mucho bon."
Un buscamento formal a cuminza pa e mama, e tata, e ruman homber y algun hende mas. Pero nan buscamento no a parce di kier a duna e resultado tan desea. Ta despues di oranan di merdia, ora cu un homber riba burico a aserca e hendenan y a puntra: "E mama di Adrian por ta akinan pa casualidad?"
"Si, ta mi ta su mama," Nina a

contesta rapido.
"Anto mi tin un bon noticia pa señora. Nos a encontra bo yiu homber, pero te na dos playa, pero e ta for di tino." Despues di cinco minuut mas o menos nan por a tende pasonan di dos burico ta asercando. Riba un di e buriconan, un homber ta tin Adrian teni drumi pa e no cai. Sinembargo e mama di Adrian a keda intranquil aunque cu su yiu homber a yega cas. E konopi cu mester ser gelos, pa e por haya su tranquilidad atrobe, no a ser logra. A pasa dia y a bai pa un siman y Adrian no a logra bin na su conocemento. Adrian continuamente for di su conocemento ta halando rosea profundo cu boca mitar habri y cu su wowonan medio habri.

Despues riba conseho di su bisiña, e mama di Adrian a dicidi di laga yama e curandera Ma Shana pa bin mira su yiu homber. Ma Shana durante e epoca ey tabata conoci como un bon curandera y tabata goza di un nomber famoso, pa tanto hende cu e la yega di recupera for di nan enfermedad.
Na momento cu Ma Shana a acudi na cas di Nina, e por a mira cu e no ta bai tin un trabou facil pa cumpli. Palabranan bunita pa consola un mama ta facil, pero pa yega na un hecho pa curacion, esey ta algo dificil.
"Ma Shana," e mama a puntra ansioso, "Ma Shana ta kere cu Adrian por ser recupera?"
Ma Shana a spera algun seconde prome cu e la contesta. "Mi lo haci tur mi posibilidad, pasobra milagro si mi no por haci. Mi lo mester uza mi capacidad y inteligencia pa trata na yuda bo yiu homber."
Despues di esey Ma Shana a cuminza pasa su man bai-bin riba e barica di Adrian cu ta drumi ariba un catro, y den vez en cuando e ta tratando, pa mira cu e no por fula algo riba su barica. Y despues Ma Shana diripiente a grita cu un voz duro: "Mi a logra haya algo. Akinan bou di su lombrishi tin algo duro. Un señal cu no ta bon! Mi por bisa esaki, pa medio di mi experencia. Bo yiu homber a ser gedwal pa un spirito hopi bieu, cu tabata un mal hende durante cu e tabata na bida. Mihor bisa, un alma cu no por a logra haya e descanzo necesario despues di su morto."
Un y tur na e momento ey a keda asombra y domina pa miedo. "Señora por ta asina bon, pa despensa mi un rato?" Ma Shana a puntra cu tur su respet. "Mi lo bai den mondi pa un rato, pa busca algun yerva, cu mester por resulta den e remedi, cu mi mester pa recupera bo yiu homber."

Algun rato despues Ma Shana bou di sodor a regresa. "Pfoe!" E la bisa na un manera normal. "E solo por poco a caba cu mi. Pero esey no a importa mi nada! Bastante cu mi a logra encontra e yervanan cu ta necesario." Ma Shana a seca algun sodor for di su frenta y a bisa: "Mi lo bai traha cu bo yiu homber awor aki mes."
Ma Shana a puntra si e por haci uso

di e cushina y e fogon, y tambe e la puntra si ta posible, cu e por haya cuatro homber of mas, pa yuda su persona den su trabou. "Mi mester di nan, pasobra mi mester lucha te na ultimo pa por recupera bo yiu homber."

"Claro cu si," e mama a contesta. "Mi lo sali awor aki di biaha. Y pronto mi lo regresa atrobe cu algun hende homber."

Despues cu e mama a regresa cu cinco homber, y e la presentanan na e curandera. "Boso por spera riba mi pa un rato?" E curandera a puntra. "Mi lo bai den cushina pa mira cu si e yervanan a herbe bon caba, den e fogon. Un poco rato despues e curandera a drenta den e sala atrobe. Den su man e ta tin un weya di puro hero teni cu un servete di cushina. "E remedi ta cayente ainda, mi lo pone mientras tanto den entrada di e porta, pa e biento por fria e remedi. Y despues nos lo bai traha cu e paciente." Despues di a hiba un combersacion cu otro cu caranan serio, e curandera a kibra e combersacion y a bisa: "Mi ta desea pa e hombernan por obedece mi y pa nan por tene Adrian cu tur nan forza riba e cama di e vloer. Pasobra esey ta di gran importancia pa mi," Ma Shana a bisa aserca. "Y si boso tin cualquier duda den algo, boso por dirigi cualquier pregunta na mi."

Cu e remedi di tera Ma Shana a cuminza hala e barica di Adrian, mientras cu cuatro di e hombernan a rondona e joven, pa por tene su persona abou manera e curandera a desea. Despues Ma Shana a cuminza hala e barica di Adrian den un forma di cruz cuminzando di parti ariba di su barica bai abou. E la haci esaki diferente biaha y despues cu un voz duro Ma Shana a grita: "Diablo malo! Mi ta obliga bo, pa bandona e curpa di Adrian mas liher cu ta posible! Bo ta un spirito cu mester di sosiego eterno. Y pesey mi ta avisa bo, pa tende loke mi a pidi bo! Bo'n ta tende kico mi a splica bo? Mi no tin tempo di perde mas cu bo! Obedece mi y bandona awor aki un vez y imediatamente e curpa di Adrian!"

Apenas cu Ma Shana a termina cu su comando, cu diripiente Adrian a laga un grito duro resona y hopi espantoso. Tur esnan presente den e cas na e momento ey a spanta, y nan a cuminza resa un oracion. Un holor fuerte na e momento ey a cuminza cubri e cas, y un bala di candela consistiendo di color cora y berde a cuminza zweef den e cas pa despues e bala di candela desaparece for di e cas pa medio di e porta. Despues a resona un tiro y e bala di candela a spart for di otro. Aunque cu e solo ta brillando fuerte cu su rayonan, sinembargo e bala di candela tabata bon mirable na momento cu e la spart for di otro. "Boso a mira bon kico a pasa? Esey ta alma di e spirito, cu no por a haya e sosiego necesario cu e mester."

No a tarda mucho cu Adrian a bolbe completamente na su conocemento. Ma Shana pa di tanto vez a bolbe demostra su capacidad como un bon curandera.

Despues cu Adrian a haya sopi di cabrito, pa e por tin algo na su stoma, e la conta, den tur loke cu e la encontra su mes aden. For di e momento cu e la bebe chuculati na cas di su enamorada, te na unda cu e la encontra cu e homber straña, Podo Lamir.

Ma Shana cu su cabeinan shinishi y largo a keda scucha cu tur su atencion y despues a bisa: "Mi conoce e historia hopi bon mes di

Podo Lamir. Durante cu mi ta tin apenas mi ocho aña di edad, e homber ey mester por a huy di Venezuela, y a bin establece su mes aki na Aruba. E tabata un mal hende cu no conoce piedad. E homber ey durante su tempo a yega di kap varios hende cu machete y tambe e la yega di dal hende cu chapi riba nan cabez. E tabata un homber asina malo, cu hasta e la yega di mata tres mucha chiquito pa puro placer. E tabata un homber cu nunca no a yega di casa. Pero si," Ma Shana hisando di voz a bisa, "pero ta cual muher lo tabata di e loko ey, pa casa cu un homber asina bestia?" Ma Shana pa un rato a tira un mirada na un cruz cu ta colga na muraya y despues a bisa: Pero si, Podo Lamir a haya un mal morto! E tabata chicando un baca, na momento cu un toro a bai riba su persona y a dale cu su cachonan riba su cabez. Ta tres homber, cu na e momento ey tabata den vecindario, mester a yuda Podo Lamir, pa por a saca e cachonan cu a keda pega den su cabez. Y riba e dia ey tambe Podo Lamir a hala su ultimo rosea. Pero aunque cu e la muri, su alma no a logra haya e sosiego eterno cu e mester. Su spirito a keda dwal manera un alma malo den e mundo aki. Pa mi bisa berdad, na mi opinion cu hasta fierno lo mester a nenga su alma. No por ta otro!"

Na momento cu e noticia a cuminza circula, cu Cathalina a trata na venena Adrian cu chuculati venenoso, a surti un discusion formal entre Cathalina y su casa. Dos dia despues di esey, Paulito a bandona e cas hunto cu su yiu muher y a laga Cathalina atras. E no kier tin nada di haci mas cu Cathalina. Paulito a confia su yiu muher Nicolina henter e secreto, cu su yiu muher nunca no a tende di esey delanta. Nicolina despues di a caba di tende e secreto, cu Cathalina no ta su mama, pero simplemente su madrasa a bisa: "Papa mi no kier tin nada di haci cu mi madrasa mas. Mi corazon no tin un espacio pa un madrasa asina malo y falso!"
E tata y Nicolina a bai biba na Pos

Chiquito, y nan no a tende nunca mas algo di Catalina. Tabata durante un dia, cu Nicolina a aserca su tata y a pone na altura, cu e no por sigui un bida sin Adrian. "Papa, enverdad mi ta pertenece di un stimacion grandi pa Adrian," Nicolina a bisa mirando na su tata. "Y mi por haci e huramento, cu Adrian tambe tin un amor grandi pa mi. Papa lo tin algo contra, pa mi relacion cu Adrian por sigui manera semper, y pa un dia nos por uni cu otro? Pasobra papa, enverdad ami cu Adrian a ser naci pa otro!"
"Nicolina," e tata a bisa cu un voz tranquilo, "bo por conta completo riba mi cooperacion. Si bo por ser feliz cu Adrian, anto pa semper mi lo keda cu'n curazon contento y tranquilo."
Nicolina na e momento no por a domina su alegria mas y a braza su tata di un manera fuerte. Un braza di confianza entre un yiu muher y su tata. Asina riba un dia, Paulito cu su yiu muher a dicidi di bai bishita e mayornan di Adrian. Despues di bastante combersacion cu otro, e mama di Adrian a bisa: "Mi no ta kere, cu mi por ta un piedra den caminda, pa por perhudica e amor di mi yiu homber pa Nicolina. Mi ta completamente di acuerdo pa nan por uni hunto, y hiba un bida rondona pa felicidad."
Despues di e palabranan ey, Adrian a bai den direcion di e tata di su mucha muher y a gradici su persona pa e confianza cu e la deposita den su persona. Despues Adrian a aserca Nicolina y a tume den su brazanan cu tur su cariño y a bisa: "Nicolina, enverdad mi stimacion pa bo ta algo grandi y unico. "Pronto nos lo uni cu otro, y nos no ta ser obliga mas di sinta den sala leu for di otro. Y tampoco mi no tin obligacion mas, pa bandona bo cas, ora cu e strea di vrij anuncia 9'or di anochi."
Den e wowonan di Nicolina, Adrian por a lesa, e amor cu su mucha muher tin pa su persona, y su deseo pa pronto nan por ta uni cu otro.
"Y mi tambe ta stima bo cu henter mi alma y curazon," Nicolina a bisa. Y na e momento ey tambe nan lipnan a encontra cu di otro y un sunchi largo cubri cu felicidad a tuma lugar. Un sunchi cubri cu dulzura y pasion cu a seya nan amor pa eternidad.



HUMOR PA PROTEHA BO SALUD CU LOS WOIS WOIS





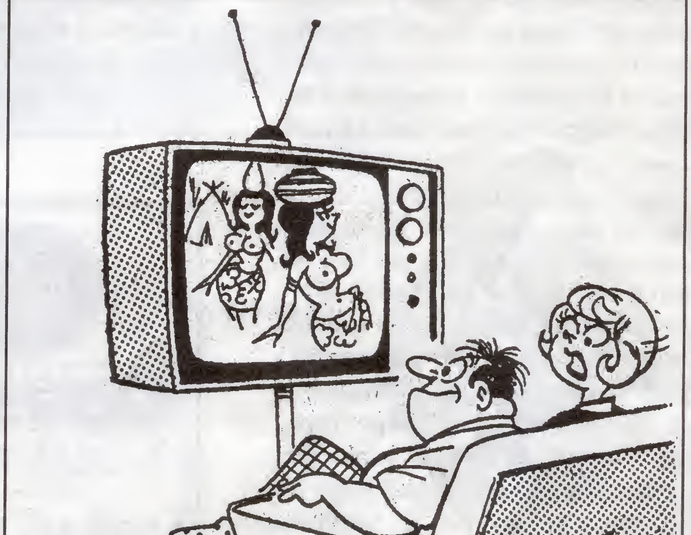
"Pero Pablo, no ta mihor bo drumi boca abou, pa bo por sosega mas mihor?"



"Laga mi controla, si bo a conta bon loke mi a gasta."



"Y e worst aki ta yega bo?"



"Pero Pedro, bo no ta mira wega di bala awe?"

E ESTILO DI UN BAR DIFERENTE
CU UN BAILARINA
TA PENSANDO DI ESTABLECE NA ARUBA



E bailarina profesional Alexander Perez a cuminza haya cansancio di e trabou cu e ta haciendo. Y Alexander tin tur su motibo pa esey. Pa e por gana un bon salario como bailarina, e mester haci varios viahenan largo na diferente pais. Y esaki ta exigi un cansancio enorme pa su persona. Como cu Alexander Perez ta di nacionalidad Arubiano, anto ta pakiko e no por gana su placa mes aki na Aruba? Y Alexander tin un pensamento serio tocante esey. E mester por logra na cumpli cu su deseo pa bin cu su propio negoshi aki na Aruba. Tur esaki a principia, na momento cu Alexander a encontra den un revista Europeo na Brussel un articulo, cu e la bin riba e pensamento ey.

"Halo, mi a kere cu bo'n ta bin mas," Alexander hariendo a saluda. "Of bo tambe lo trata na gaña mi, cu bo a haya problema cu bo auto? Pasobra esaki ta algo hopi conoci na Aruba, ora cu un hende ta yega for di e ora cu e compromiso a ser haci. Of no ta asina den bo caso? Despensa mi, cu bo ta encontra mi bista asina. Pero si bo bai na e strandnan bo ta haya mucho mas di mira, y no bisa mi awor cu esey no ta berdad. Pero enverdad, mi a kere cu bo'n ta bin mas, y mi a dicidi di cuminza prepara mi mes, pa sali pa bishita un di mi bon amiganan. Pero por favor, uza mi nomber artistico Alexander, como cu ainda mi mester logra mi ilusion. Si bo tin e pasenshi necesario, anto pronto mi lo trata pa bo haya algo di bebe. Laga mi make-up mi cara promer. Bo no tin nada contra toch, no ta asina? Con? Cu mi'n tin nada contra pa bo tuma un potret mi pa, manera actualmente mi ta dilanti spiel? Ai no, mi ta costumbra caba cu esaki, como bailarina profesional, mi ta kere cu ta tur parti di mundo, mi potret ta caba den mi trahe di bailarina. Pa mi esaki ya ta algo normal," Alexander a bisa di un manera corto. "Aha, bo ta satisfecho awor cu bo a saca mi potret? Y bo a ripara cu mi no a protesta ningun momento mes?"

Na e muraya un cantidad di potret di bailarinanan den nan trahe sexy ta mirable. "Tur e potretnan ey cu bo ta mirando, casi tur ta di bailarinanan cu a traha hunto cu mi den e nightclubnan. Mi ta spera cu nan no

causa bo wowonan ningun sorto di daño," Alexander den un forma di tentacion y cu un sonrisa a bisa. "Ta ora cu bo ta viahando den Europa, ta e ora ey cu e frieu ta fuerte, bo ta haya gana pa bo por ta na Aruba bou di su solo tropical. Ademas ora cu bo ta trahando como bailarina profesional den paisnan estranhero, y bo no ta semper na e mesun lugar, por ultimo bo ta realiza cu bo ta bo so den e mundo aki. Pasobra ta cada dos luna, bo ta ser manda pa un otro nightclub, y bo amiganan bailarina casi bo'n ta haya nan pa mira mas," Alexander cu su figura largo a bisa. "Y pa no lubida riba e diferente idiomanan cu bo ta ser encontra cu nan. Tuma por ehemplo Francia, si bo no por domina frances, anto bo ta sinti bo igual cu ta riba un isla inhabita bo ta bibando. Bo ta hari no? Pero ta asina bo ta sinti bo mes. Si bo kier disculpa mi un rato, mi lo bai busca algo di bebe pa bo. Bo ta desea un cervez of un juice bon frieu?" Un rato despues Alexander a presenta atrobe cu dos glas di cervez. "Salud pa nos promer encuentro," Alexander a bisa mientras cu e la tuma algo for di su glas. Algun scuma di e cervez a keda riba su lipnan. Pasando su lipnan riba otro, e por a kita for di e scumanan forma pa e cervez.

"Bo sa, mi a mira un luz nobo pa mi, ora cu na Brussel mi a bin encontra cu un revista Europeo den mi man. Y ta asina mi a bin riba e pensamento pa cuminza un negoshi na Aruba cu mester por surti, como cu e ta un negoshi legal. Y cu un negoshi asina, mi no mester sinti mi mas manera un prisionera. E bon di e negoshi aki ta, cu pronto cu mi mester logra esaki, cu mi mes lo bai ser mi propio hefe. Ya mi no tin e pasenshi necesario mas pa por cuminza cu esaki," Alexander a bisa inpasenshi. "Pasobra enverdad mi a cuminza sinti cansancio caba, pa tanto cu e impresarionan ta exigi di mi como bailarina. Y esey no ta na mi agrado mas. Tin vez cu mi ta sinti mi mes igual cu un animal di circo, cu mester lembe man di e impresarionan, pa por exigi un



salario mas halto. Pero un tipo di muher asina si te ainda mi no ta! Nan por lubida riba esey!" Alexander a bisa mientras cu e la pasa su man den su cabeinan. A aparece un sonrisa pa di tanto vez atrobe riba cara di Alexander y e la puntra: "Mi ta riparando cu bo ta birando ansioso caba pa bin atras, ta ki sorto di negoshi mi ta pensando pa cuminza, no ta asina? E ta un sorto di negoshi, cu mi no mester tene ningun sorto di verguenza ora cu mi ta di e leu ey. Mi ta bai confia bo mi secreto," Alexander a bisa amusante. E la bolbe tuma un poco di cervez y e marcanan di su lipstick a keda marca riba e glas. "Esey ta asina, mi lo bin cu un sorto di bar, na unda e clientenan por bebe tur sorto di liquor cu nan ta desea completamente gratis. Y e exito di mi pensamento ta garantiza, pasobra ta na unda mas na Aruba, bo por bebe completamente gratis? O, sigur bo ta pensa den bo mes, cu ta loco mi mester por ta pa mi haci esey! No ta asina? Of talvez bo ta kere, cu mi no tin idea di negoshi, como cu mi no ta cobra pa e liquornan cu e clientenan lo bai gasta? Esey ta asina," Alexander a bisa cu un sonrisa. "Tur loke e clientenan mester haci ta huur un glas, cual ta varia den tamaño. Y e bebida cu nan ta prefera nan lo haya esey completamente gratis serca mi. Bo por comprонde mi awor? Alexander mirando cu'n cara di banda a puntra. "Ademas tan pronto cu nan termina di bebe e liquor cu nan a pidi, mi lo tuma e glas atrobe for di nan. Y si e clientenan tin gana di disfruta di algo mas di nan gusto, nan lo mester huur un otro glas atrobe y e liquor cu nan ta desea, mi lo sirbi nan esey completamente gratis. E ta algo hopi facil mes, pa bo por comprende mi idea. No ta existi un ley, cu por prohibi mi pa huur un of mas glas y basha bebida gratis pa e clientenan. Y ta kico di malo por tin aki tras, si tin varios negoshi na Aruba, cu ta huur glas pa cualquier occasion? Ha, un cantidad di negoshi mes asina ta existi na Aruba, pa huur glas na unda fiestanan ta ser organiza." Na e momento ey Alexander a hari y su dientenan blanco a forma un bunita combinacion cu su cara y su wenkbrauwnan.

Alexander: "Tambe mi lo ta bai tin damanan den e bar pa e clientenan por sinti nan mes na cas."
"No!" Alexander a reaciona riba un pregunta. "E damanan no lo bai existi di prostituta. Esey si no! Nan ta mucha muhernan joven cu lo bin for di exterior aki na Aruba pa dos siman como vacacion, y nan cada un por huur un apartamento cerca mi. Y si nan ta desea pa ricibi un di mi clientenan den nan apartamento, pa un combersacion y sera mihor amistad, esey ta nan asunto. Como cu mi no lo pertenece di e derecho pa prohibinan. Loke cu ser haci den e apartamento, no ta mi responsabilidad," Alexander a bisa cu un voz confiable.
Revista Boulevard: "Pero ta kende bo ta pensando cu lo bira bo mihor clientenan?"
Alexander na e momento ey a hari, igual cu e ta sperando riba e pregunta ey. Despues Alexander a hisa su schoudernan y a bisa: "Esey ta depende, como te ainda mi no tin ningun garantia cu e parlamentarionan y e ministernan lo bin den mi bar pa relaha nan mes. Pero si, sigur ta, cu tanto e polisnan y e recherchenan lo bai bira mi





E ESCANDALO DI AMOR Y TRAICION

E anochi ta completamente den su funcion. Algun hende cu ainda ta di paseo tabata ocupa e cayanan di Keulen-Alemania. Un di e personanan cu tambe tabata di paseo den e caya ey, ta e joven Tomas Otter di 18 aña di edad. Cu su wowonan cansa e tabata dirigi su miradanan den e showcasenan cu ta formando e adorno di e pacusnan. Tomas no tabata sinti su mes di e contento ey. Como un joven masculino di 18 aña di edad, e sa cu e la falla pa brinda su amor, di un mihor manera pa por a satisface su amante manera debe ser.

Aunque cu Jeanne ta un señora casa, ta parce cu su esposo no ta brinda e cariño tan necesario na su señora, pa e por alcanza su deseo sexual di un mihor forma. Of Jeanne ta un muher cu ta exigiendo demasiado di un homber? Pero di tur manera Tomas no por a keda cu un curazon tranquilo e anochi ey. E ta sospechando, cu e no a duna un bon trabou manera Jeanne a spera di su persona riba tereno di amor. Aunque cu Tomas varios vez a logra di pone Jeanne lanza gritonan di emocion y placer, sinembargo su persona como homber ta di opinion, cu e no a cumpli cu su trabou como un profesional den cama. Y ta exactamente esaki ta e motibo, cu Tomas no ta tin un anochi cu e descanzo necesario. Bou di su wowonan ta riparable na e kringnan scur cu a aparece riba su cara. Den profundo di su curazon, Tomas no ta tin e calma necesario ainda. E ta keda di opinion, cu e mester brinda su amor na su amante, di un forma mas perfecto ainda. Pa un momento Tomas a suavisa su pasonan y a laga su miradanan cai riba un telefon publico. E la manda su wenkbrauwnan na halto y despues a tuma un decision den su mes. E lo bai yama Jeanne pa ofrece su servicio di un manera mas mihor cu e anochi anterior.

E YAMADA

Despues cu Tomas por a tende e telefon resona algun vez, porfin e por a scucha e voz di Jeanne contestando e telefon. Jeanne, a keda contento na momento cu e la scucha e voz di Tomas, y su ofrecio haci na su persona.

"Tomas . . . Tomas," Jeanne cu'n voz alivia a bisa. "Oh Tomas, claro cu mi lo acepta bo ofrecio. Kere mi Tomas, bo ta hopi joven di edad, pero bo ta pertenece di tur e cayentura necesario den bo sanger. Ta bo so por deposita mi den un pasion halto cu tur e dulzura necesario. Mi no ta gaña, pero mi casa mes, ta hopi pober riba tereno di amor. Tomas, bo por spera riba mi, na unda actualmente bo ta? Mi ta bin busca bo inmediatamente cu auto y nos lo bai den un parque of bosque pa diverti cu otro. Bo ta di acuerdo cu mi Tomas? Pasobra actualmente mi casa pronto lo yega cas, y esey ta obliga nos pa busca un otro lugar adecuado pa haci amor. Ademas den auto bou di e claridad di luna esaki lo ta algo hopi romantico y tambe algo otro. Bo tambe no ta di mesun opinion cu mi, Tomas?"

Algun rato despues un auto a para na rand di un bosque bandona. Jeanne a laga su mes cai den e brazanan di Tomas y a bisa: "Tomas, enverdad cu bo lo bai cumpli cu bo compromiso haci na mi, y regala mi un anochi inolvidable cu bo carician an pasional?"

E lipnan cora y bunita di Jeanne tabata cerca di Tomas na e momento ey, su voz a resona suave y Tomas por a sinti e cayente di su rosea. Tomas a primi Jeanne mas cerca di su persona y despues a sunchi su lipnan cora cu tur su dulzura y calor.

"Mi amor," Tomas a murmura. "Mi sa hopi bon, kico bo ta sperando di mi persona awe nochi." Despues di e palabranan ey tambe, Jeanne por a sinti con e man di Tomas a busca su lugar bou di su bistir di un manera hopi sensual. Jeanne por a sinti con den su paden a cuminza forma un candela di un temperatura hopi halto. Un caricia cu casi Jeanne no

por a domina, pero ya e no por a protesta mas. Jeanne a entrega su mes completo na Tomas pa e por haci un bon trabou. Jeanne a cuminza grita igual cu un muher, cu ta buscando un salvacion pa e dulzura cu a cubri su curpa completo. Jeanne ainda no por a kere su mes cu Tomas enverdad ta un experto riba tereno di amor. Jeanne a pasa su mannan rond e garganta di Tomas, y cu su dedenan e la cuminza caricia e joven cu tanto e ta adora. Despues di un forma perfecto Jeanne a cuminza desnuda su mes, y despues e la los e botonnan di e camisa blauw cu Tomas ta tin bisti. Un vez atrobe Jeanne a primi su lipnan tentativa riba esann di su amante joven. E tabata un sunchi cu a consisti di un sabor puro romantico.

DIVERTICION

Na momento cu Jeanne a termina di kita e camisa di Tomas e la bisa: "Oh, Tomas, kere mi, mi .. . . mi . . . . Mi kier pa bo duna mi tur loque bo por. Por favor Tomas, pasobra di mi casa mes, mi no por haya loke tanto mi ta desea. Esaki ta posible Tomas?"

"Claro cu si," Tomas a contesta. "Awe nochi mi lo brinda bo un homenahe di amor, pa cumpli cu tur e deseonan di bo curpa tan hermosa."

Na e momento ey Tomas a sera su mannan rond di e pechonan di e muher cu tanto e ta adora. Jeanne a primi su curpa mas duro ainda na e curpa di su joven amante, y tabata keha di e tanto diverticion cu e la encontra su mes aden. Cu un movecion perfecto cu su curpa y den un forma sensual, e tabata percura pa Tomas por sinti e ritmo flamante di su amor. No a dura mucho cu Jeanne a perde su mes completo den e sensacion di amor. Diripiente Jeanne a sinti algo, cu e lo keda recorda pa semper di su bida. E por a sinti con e curpa di Tomas a keda sin gracia den su brazanan. E por a ripara cu algo no por ta perfecto cu Tomas. Diripiente

tambe Jeanne a laga un grito duro resona di panico cu a cubri su curpa. Jeanne a hala un rosea profundo y a cuminza yora. E por a realiza cu e anochi ey ta su ultimo anochi di amor cu su joven amante. Tomas ya no ta existi mas den e mundo aki. E diverticion amoroso y prohibi entre su persona y Tomas a yega na su capitulo final.

E MAYORNAN DI TOMAS

E mama di Tomas a encontra e susto di su bida, ora cu pa su mayan mainta, e la encontra e cadaver di su yiu homber tira tras di algun mata den cura di su cas. Un cantidad di auto di polis y un ambulance ta kibrando e silencio di e mainta ey pa haci investigacion y tambe pa busca e cadaver di Tomas. Riba indicacionnan di e mayornan di e fallecido, e polisnan den un corto tempo por a detene e señora cu tabata amante di Tomas. E mama di Tomas a duna e siguiente comentario na e polisnan: "Mi no por nenga, pero nos como mayornan tabata na altura, cu Tomas ta tin relacion cu e señora ey. "Mi a yega di papia hopi cu mi yiu homber, tocante e relacion cu e tin cu e señora ey, como cu e ta un muher casa caba. Ademas, ta kico lo pasa si su casa mester atrapanan? Pero mi yiu homber no kier a tuma mi consehonan na serio."

Jeanne mes di e asunto tragico aki a conta na polisnan, cu un panico a podera di su persona, na momento cu e la realiza cu su amigo di 18 aña a fallece den su braza. "Un spanto total a podera di mi, mas tanto ainda, como ningun momento Tomas no a duna ningun señal, cu e ta sufri di cualquier enfermedad. Tomas e anochi ey tabata cariñoso manera semper cu mi persona. Pero na momento cu mi a realiza, cu Tomas no tabata duna ningun señal di bida mas, mi a drenta den panico, y a tira su cadaver den e cura di cas di su mayornan. Pero mi tambe tin gana di sa, ta di kico Tomas a fallece!" Jeanne a bisa cu algun lagrima den su wowonan.

Como cu e polisnan a tene cuenta cu Tomas tabata un joven saludable, nan ta pensando cu e por a fallece pa medio di curazon. Un investigacion di e pathalogo Anatoom a duna e polisnan di componde, cu no ta trata akinan di ningun sorto di crimen. Tur e testnan di e fallecido a sali perfectamente bon. Tampoco e fallecido no tabata usador di droga. E famianan di Tomas a haya un odio tremendo riba Jeanne. "Mi ta kere, cu mi tin tur razon pa por odia e muher puta ey!" E mama di Tomas a bisa. "Mas tanto ainda, como cu e la tira e cadaver di Tomas den mi cura, mescos cu ta un bulto di paña sushi e ta! Ta ki sorto di stimacion e muher desgraciada ey por tin pa Tomas? Pasobra ta pakico, e no por a yama aunque ta un docter of hospital, pa nan por a busca e cadaver di Tomas? Y ta di con e no por a yama mi na telefon, pa participa mi, cu Tomas a fallece? Claro cu e muher ey lo no a haci esey! E ta hunga te ainda manera ta un muher decente e ta! Y mi ta kere, cu su casa mester ta un cabron, cu te ainda e no a termina su matrimonio cu e muher sushi ey!"
E casa di Jeanne mes a bisa e siguiente di e caso ey: "Enverdad cu mi señora a comete un error aunque no di e grave ey. Pasobra no ta Jeanne a mata Tomas, pero e la fallece pa medio di un ataque di curazon. Jeanne ta completamente inocente y mi no ta mira, ta pakico mi mester divorcia for di Jeanne, como cu ya e la roga na mi, pa pordona su persona."
Un homber bieu cu a falta algun diente den su boca a saca su pipa for di su boca y a bisa: "Ta pakico e casa di Jeanne no ta mira e caso aki di otro manera? Pasobra sigur ta, cu e muher ey ta culpable cu Tomas a fallece, pa di tanto dushi cu e la laga Tomas pasa aden. Y esey tambe, no ta conta como un caso di asesinato? Mi ta spera cu ora cu e caso aki mester presenta dilanti corte, cu e Hueznan lo por dicta Jeanne como culpable, y cu nan por sera e muher ey den prison pa resto di su bida. E señora ey lo keda un muher peligroso, pasobra si e mester drenta den cualquier contacto sexual cu un homber di edad, ta otro morto lo cai atrobe. Y e casa di Jeanne, nan mester tira su persona den un cura di porco pa e por ser gevreed! E ta un cabron te di mas!"



MEP

Atrobe "Prensa ta den periodo di nan celebracion
Un trabao no tan facil.
Un periodista mes por escohe pa medio di su trabao su triunfo.
Un periodista exitoso nunca lo ser mira den e caminda di fracaso,
pero lo ser aprecia pa su lectornan, y nan lo keda briya mescos cu e dia y su solo.
Frontera di un periodista ta su pen, pa informa pueblo correctamente.
Un "PRENSA" di sanger hamas lo haci mal uso di su pen y su informacionnan.

Pabien



NAVE ESPACIAL GALACTICA

Destino back
Den tempo

Tur Diadomingo
5or pm - 8or pm
Vuelo - 999
"Oldies 99.9"
(3 ora biahando bek den tempo)
Piloto: JOE HERNANDEZ
Co-piloto: Tico B. - Jimmy - Jan

GALACTICA FM STEREO
E sonido Cosmico
Tel: 830999

